
האוניברסיטה העברית בירושלים

סילבוס

סינית 1 - 31120

תאריך עדכון אחרון 12-09-2024

נקודות זכות באוניברסיטה העברית: 6

תואר: בוגר

היחידה האקדמית שאחראית על הקורס: היחידה ללימודי שפות

השנה הראשונה בתואר בה ניתן ללמוד את הקורס: 0

סמסטר: סמסטר א'

שפת ההוראה: סינית

קמפוס: הר הצופים

מורה אחראי על הקורס (רכז): היחידה ללימודי שפות

דוא"ל של המורה האחראי על הקורס: languagehu@savion.huji.ac.il

שעות קבלה של רכז הקורס: בתיאום מראש

מורי הקורס:

תאור כללי של הקורס:

הקורס מיועד לתלמידים ללא רקע קודם בשפה הסינית ומטרתו להביא את הלומדים ליכולות תפקוד בשפה ברמה A1.1 לפחות, על פי המסגרת האירופית המשותפת לשפות CEFR (מקבילה לרמת HSK1).
הקורס מתנהל בשפת היעד כבר מהשיעור הראשון ומפתח במקביל יכולות הבנה, הפקה ואינטראקציה - בכתב ובעל-פה. הלמידה תהליכית ומדורגת, ומתמקדת בפיתוח מודעות לשונית ותרבותית, בניית יכולת תיווך בין-תרבותי בהקשרים אקדמיים וחברתיים והקניית אסטרטגיות למידה אפקטיביות תוך מתן אחריות ואוטונומיה ללומדים. תוצרי הלמידה כולם, בהתאם לתקן האירופי, מוגדרים במונחי DO CAN - מה הלומדים מסוגלים לעשות באמצעות השפה.

מטרות הקורס:

- פיתוח יכולות מגוונות ככל האפשר לתפקד בשפת היעד
- המשגה בשפה עצמה והפנמתה מתוך התנסות
- היכרות תרבותית עם השפה ודובריה
- פיתוח כישורים ליצירת תקשורת בין-תרבותית אפקטיבית והולמת
- יצירת סביבת לימודים מהנה ותומכת
- בניית ביטחון לפעול בשפה
- בניית מיומנויות אקדמיות בשפה בהדרגה וביסודיות
- פיתוח כלים ללמידה עצמית מתוך מודעות לתהליכי הלמידה
- ניצול מיטבי של הזמן, במהלך השיעור ובמהלך העבודה העצמאית מחוץ לכיתה

תוצרי למידה

בסיומו של קורס זה, סטודנטים יהיו מסוגלים:

- להבין טקסטים בנושאים יומיומיים מוכרים, ללא תלות במילון.
- לאתר פרטים מוחשיים מתוך קלט כתוב או דבור (כגון התמצאות באתר אינטרנט, הבנת הודעה בכריזה, הבנת מסרונים כתובים או מוקלטים).
- להציג את עצמם באופן מפורט בכתב ובעל פה.
- למסור מידע בהקשרים מוכרים בכתב ובעל פה.
- לנהל שיחה בנושאים יומיומיים שכיחים.
- להתכתב בשפה פשוטה.
- להצביע על ניואנסים תרבותיים מהותיים ולהתנהל במצבים שונים באופן מתאים להקשר.
- לנהל את תהליכי הלמידה בקורס באופן עצמאי ואפקטיבי.
- להמשיך לפתח את כלל מיומנויות השפה גם מחוץ לכיתה הודות לכלים שנרכשו.
- להשתלב בהצלחה בקורס ברמה העוקבת באוניברסיטה העברית או בחו"ל.

רשימת התוצרים המלאה מופיעה באתר היחידה <https://cefr/il.ac.huji.languages/>

דרישות נוכחות (%) :

100%

התלמידים מחויבים לנכוח בכל שיעורים.

בכל שיעור מתקיימים בחנים, פעילויות, הצגות ונאומים קצרים של התלמידים. כל אלו בוחנים את הישגיהם של התלמידים ואת התקדמותם בלימוד השפה וביכולת להשתמש בה "בזמן אמת".

שיטת ההוראה בקורס: למידה פעילה ואינטנסיבית בהנחיית המורים, תוך שימוש בשפת היעד בלבד. הדגש על התנהלות ממשית באמצעות השפה, ולכן על התלמידים להיות פעילים ולהשתמש בכל מה שנלמד כדי לצרוך מידע, להשתלב בשיח כתוב ודבור ולקחת חלק בתהליכי תיווך בין-תרבותי. הלומדים אחראיים לתהליכי הלמידה והתרגול בכיתה ומחוץ לכיתה. הצלחת תהליך הלמידה תלויה לחלוטין בהכנה ובתרגול בבית (גישת הכיתה ההפוכה) ובהשתתפות מלאה בכל השיעורים. ההערכה השוטפת בקורס מסתמכת על הפקת תוצרי DO CAN המבטאים מסוגלות תקשורתית בכתב ובעל פה כולל שטף, דיוק והלימה תרבותית, ועל בחנים בכתב ובעל פה. המשוב המתקבל לאורך הקורס מזין את המשך תהליך הלמידה.

רשימת נושאים / תכנית הלימודים בקורס:

- שבוע 1-2: מבוא, פיניין, עקרונות בסיסיים של כתיבת סימנים סינים, היכרות ראשונית.
- שבוע 3-4: היכרות ראשונית והצגה עצמית, פגישה עם חברים.
- שבוע 5-6: הצגת אנשים זה לזה, שאלות אודות לאום ומוצא, ברכות פרידה, תחביבים.
- שבוע 7-8: בני משפחה, עבודה ומקצועות שונים, אירוח
- שבוע 9-10: לימודים, קביעת פגישה, ימות השבוע וזמנים ביום, תיאור לו"ז שבועי או יומי.
- שבוע 11-12: תאריכים, ימי הולדת ושנת לידה, ברכות והבעת התנצלות או צער.
- שבוע 13-14: הוראות הגעה ותיאור של מקומות, קש"י תקשורת ובקשות הבהרה, הצעות ובקשות.

חומר חובה לקריאה:

קורסי היחידה ללימודי שפות נשענים על חומרי לימוד איכותיים ועכשוויים המיובאים מחו"ל. לקראת פתיחת שנת הלימודים, תלמידים שרשומים לקורס יקבלו הודעה מפורטת אודות רכישה קבוצתית של ספרי הלימוד ואופן אספקתם. חובה על כל תלמיד/ה להגיע לקורס עם ספר/י הלימוד.

- Liu Xun, New Practical Chinese Reader (3rd Edition) Vol 1 - Textbook (Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2015).
- Liu Xun, New Practical Chinese Reader (3rd Edition) Vol 1 - Workbook (Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2015).
- Liu Xun, New Practical Chinese Reader (3rd Edition) Vol 1 - Companion Reader (Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2015).
- Liu Xun, New Practical Chinese Reader (3rd Edition) Vol 1 - Chinese Characters Workbook (Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2015).

חומר לקריאה נוספת:

ראו אתר הקורס במודל.

מרכיבי הציון הסופי :
אחר 100 %

מידע נוסף / הערות:

פירוט חלוקת הציון:

- 20% מטלות שוטפות והכנה לשיעורים
- 20% פעילות והצגות בכל השיעורים
- 30% פרויקט do can, כולל תיקון ורפלקציה
- 20% בחני שיעור ובחנים מקוונים
- 10% בחינה בעל פה (מתקיימת לקראת סוף הסמסטר במסגרת השיעורים)

שימו לב: על פי נהלי החוג ללימודי אסיה, תנאי המעבר לקורס ברמה הבאה בסינית הוא ציון 70 לפחות.

על הסטודנטים לקרוא את נהלי הקורס בעיון רב:

1. על פי סעיף 6.2 של תקנון ההוראה והלמידה של האוניברסיטה, "השתתפות התלמידים בשיעורים, תרגילים, סמינריונים, הוראה במעבדה וכד' היא חובה. אי השתתפות סדירה בלימודים אלה, לרבות בשל חפיפת קורסים, עלולה לשלול מן התלמיד את זכותו לקבל ציון סופי בקורס."
2. בקורסי היחידה ללימודי שפות חלה 100% חובת נוכחות. מכיוון שבכל שיעור לומדים מתוך עשייה, בדומה לסדנה או מעבדה, ולא בהוראה פרונטלית, כל היעדרות פוגעת ישירות בתהליך הלמידה. במקרים של מחלה, וחיסורים מוצדקים מכל סיבה שהיא, יש להתאמץ להשלים את החסר ולהגיע לשיעור העוקב מוכנים. איחור של יותר מרבע שעה לשיעור ייחשב כהיעדרות. במקרה של נוכחות בפחות מ-80% מהמפגשים, תישלל הזכאות לקבלת ציון בקורס.
3. בחנים מתקיימים במועדם בלבד ואין אפשרות להשלים בוחן בשל איחור או היעדרות.
4. את כלל המטלות בקורס יש להגיש במועדן כדי לשמור על התקדמות שיטתית ורציפה בלמידה. בקורס שפה, אין משמעות להגשת תרגיל מתחילת הקורס בסוף הקורס, וכן הלאה.
5. במקרה של אירוע מזכה (לפי התקנון) כגון אשפוז, לידה, מילואים או סיור חובה בקורס אחר, ייקבע המורה את אופן השלמת החומר בקורס, התרגילים, מעבדות, סמינריונים, סדנות וכו' ויקבע מועדים חלופיים לבחנים ומשימות שיתקיימו בתקופת ההיעדרות. יש לתאם את ההיעדרות ואת מועדי ההגשה/הבחנים החלופיים מבעוד מועד ולא בדיעבד.

* במסגרת הסטנדרטיזציה על פי התקן האירופי המשותף CEFR, היחידה ללימודי שפות מציעה במספר שפות מבחנים בין-לאומיים מוכרים. בשפה הסינית מדובר במבחני ה-HSK וה-HSKK מטעם ממשלת סין. עמידה במבחן מקנה תעודה בין לאומית רשמית, המוכרת לצרכים אקדמיים ותעסוקתיים. מבחנים אלה מתקיימים מעת לעת מחוץ למסגרת הקורסים ותלמידי היחידה יקבלו מידע אודות האפשרות לגשת ועלות דמי ההשתתפות.